



IECEX Certificate of Conformity

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION IEC Certification System for Explosive Atmospheres

for rules and details of the IECEx Scheme visit www.iecex.com

Certificate No.: **IECEX BVS 10.0042X** Page 1 of 5 Certificate history:
Status: **Current** Issue No: 2 [Issue 1 \(2012-07-16\)](#)
[Issue 0 \(2010-05-26\)](#)
Date of Issue: 2020-04-30
Applicant: **R.STAHL Schaltgeräte GmbH**
Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg
Germany
Equipment: **ISpac System Basis type 91** and 92****
Optional accessory:
Type of Protection: **Type of Protection "n" electrical apparatus, Increased Safety "e"**
Marking: Termination Module, type 9191/20-00-50
Ex ec IIC T4 Gc
-20 °C ≤ T_a ≤ +70 °C
HART-Multiplexer, type 9192/32-10-10
Ex ec IIC T4 Gc
-20 °C ≤ T_a ≤ +70 °C
Supply Module, type 9193/*0-11-1*
Ex ec nC IIC T4 Gc
-20 °C ≤ T_a ≤ +70 °C

Approved for issue on behalf of the IECEx
Certification Body:

Dr Franz Eickhoff

Position:

Deputy Head of Certification Body

Signature:
(for printed version)

Date:

1. This certificate and schedule may only be reproduced in full.
2. This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.
3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting www.iecex.com or use of this QR Code.



Certificate issued by:

DEKRA Testing and Certification GmbH
Certification Body
Dinnendahlstrasse 9
44809 Bochum
Germany

 **DEKRA**
On the safe side.



IECEx Certificate of Conformity

Certificate No.: **IECEX BVS 10.0042X**

Page 2 of 5

Date of issue: 2020-04-30

Issue No: 2

Supply Module, type 9193/*1-11-1*

Ex ec nC IIC T4 Gc

$-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$

pac-Bus, type 9194/31-**, 9294/31-12 and 9194/50-01

Ex ec IIC T4 Gc

$-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$

pac-Carrier, type 9195/***.***.***

Ex ec nC IIC T4 Gc

$-20\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$

HART Termination Board, type 9196/**H-***.***

Ex ec IIC T4 Gc

$-20\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$



IECEx Certificate of Conformity

Certificate No.: **IECEx BVS 10.0042X**

Page 3 of 5

Date of issue: 2020-04-30

Issue No: 2

Manufacturer: **R.STAHL Schaltgeräte GmbH**
Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg
Germany

Additional
manufacturing
locations:

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEx Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEx Scheme Rules, IECEx 02 and Operational Documents as amended

STANDARDS :

The equipment and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards

IEC 60079-0:2017 Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements
Edition:7.0

IEC 60079-15:2017 Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n"
Edition:5.0

IEC 60079-7:2017 Explosive atmospheres - Part 7: Equipment protection by increased safety "e"
Edition:5.1

This Certificate **does not** indicate compliance with safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.

TEST & ASSESSMENT REPORTS:

A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in:

Test Report:

[DE/BVS/ExTR10.0068/02](#)

Quality Assessment Report:

[DE/BVS/QAR10.0002/15](#)



IECEX Certificate of Conformity

Certificate No.: **IECEX BVS 10.0042X**

Page 4 of 5

Date of issue: 2020-04-30

Issue No: 2

EQUIPMENT:

Equipment and systems covered by this Certificate are as follows:

Description:

See Annex

Parameters:

See Annex

SPECIFIC CONDITIONS OF USE: YES as shown below:

- The ISpac System Basis type 919* and 929* has to be built in an enclosure with minimum degrees of protection IP54 according to IEC 60079-0.
- The modules shall be installed in an area providing at least pollution degree 2, as defined in IEC 60664-1.



IECEX Certificate of Conformity

Certificate No.: **IECEX BVS 10.0042X**

Page 5 of 5

Date of issue: 2020-04-30

Issue No: 2

DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES (for issues 1 and above)

- Updating to the current standards
- Supply module type 9193/*1 is added
- Type variant 9294 is added

Annex:

[BVS_10_0042X_R.Stahl_Annex_issue2.pdf](#)



IECEX Certificate of Conformity



Certificate No.: IECEx BVS 10.0042X **issue No.:** 2
Annex
Page 1 of 2

Description:

ISpac System Basis 919* and 929* comprises the following modules:

- Termination Module type 9191/20-00-50
The Termination Module is used for connection of non-intrinsically safe signals to the pac-Carrier
- HART-Multiplexer type 9192/32-10-10
The HART-Multiplexer is used for transformation and transmission of HART communication signals
- Supply Module type 9193/**-11-1*
The Supply Module is used for power supply and fault examination of ISpac isolators
- pac-Bus type 9194/31-** and 9294/31-12, Terminal Set 9194/50-01
The pac-Bus is used for power supply and fault examination of ISpac isolators
- pac-Carrier type 9195/**_**_****
The pac-Carrier simplifies the connection of the ISpac isolators to the automation system
- HART Termination Board type 9196/**H-**-**
The HART Termination Board and the HART-Multiplexer are used for communication with the field devices

The modules are accessory parts of the ISpac isolators. They are used to simplify installation, wiring and power supply of the isolators series 91** and series 92**.

Devices of the series HART-Multiplexer 9192, HART Termination Board 9196 and pac-Carrier 9195 enable the transmission of HART signals.

Parameters:

1	Termination module 9191/20-00-50			
	Maximum voltage	DC	30	V
	Maximum current		1	A
2	HART-Multiplexer 9192/32-10-10			
	Power supply			
	Nominal voltage	DC	24	V
			(DC 18 up to 31.2 V)	
	Nominal current		55	mA
	RS485 interface			
	Nominal voltage	DC	5	V
	Signal circuits			
	Input / output values are depending from pac-Carrier 9195 and/or HART Termination Board 9196			



IECEX Certificate of Conformity



Certificate No.: IECEx BVS 10.0042X issue No.: 2
Annex
Page 2 of 2

3	Supply Module 9193/**-11-1* Power supply terminal 1(+) and 3(-), terminal 4(+) and 6(-) (for redundant supply) Nominal voltage Nominal current Replaceable fuse: Line fault circuit / relay contact terminal 7, 8 or terminal 8, 9 Nominal values	DC (DC 18 up to 31.2 V) 4 T 4.0 H (for 9193/*0) T 5.0 L (for 9193/*1)	24 4	V A
4	pac-Carrier 9195 and HART Termination Board 9196			
4.1	Power supply circuit Terminals at pac-Carrier 9195 or at HART Termination Board 9196 (terminals 1, 2 and 3, 4 or (+), (-)) Nominal voltage Nominal current		DC 24 ≤ 4	V A
4.2	Signal circuits Client specific connection at the pac-Carrier 9195 or terminals at the HART Termination Board 9196 or signal coupling into the pac-Carrier with the Termination Module 9191			
4.2.1	Analog input (AI) Nominal current Nominal voltage or Nominal voltage		4 up to 20 mA up to 15 DC 1 up to 5 V / 2 up to 10	V V
4.2.2	Analog output (AO) Nominal current Nominal voltage		4 up to 20 mA up to 15	V
4.2.3	Digital input (DI) Nominal voltage		DC up to 24	V
4.2.4	Digital output (DO) Nominal voltage Nominal current		DC 0 up to 30 up to 1	V A
4.3	Line fault detection circuit, only at pac-Carrier 9195 (terminals 7 and 8) Nominal voltage Nominal current		AC/DC 30 100	V mA
4.4	Redundance control, only at pac-Carrier (terminals 5 and 6) Nominal voltage Nominal current		AC/DC 30 100	V mA
5	Ambient temperature range Type 9191, 9192, 9193/*0, 9195, 9196 Type 9193/*1, 9194, 9294	T _a T _a	-20 °C up to +70 -40 °C up to +70	°C °C